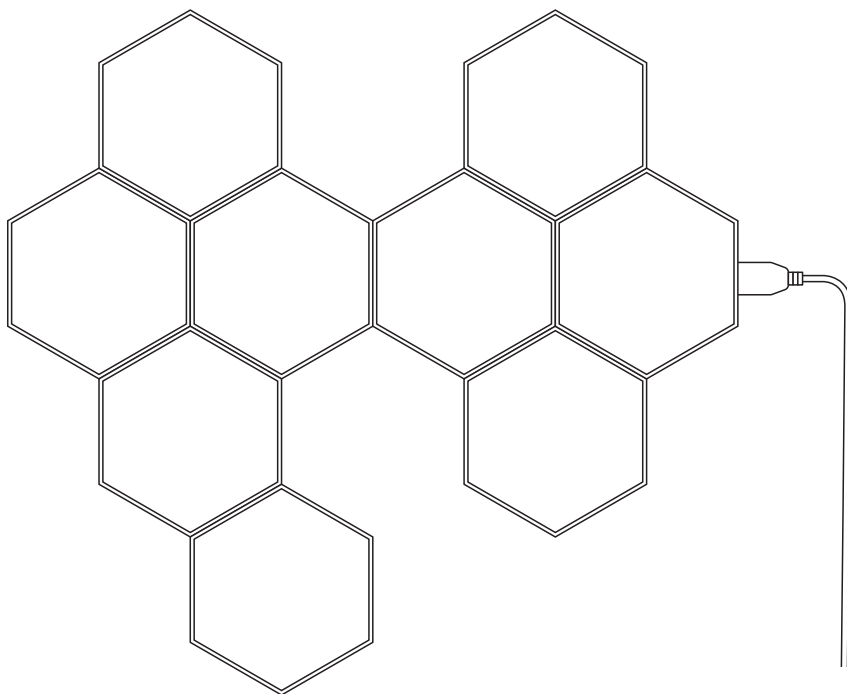




MAYA

instrukcja do produktu o numerze katalogowym:
331458

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl
tel. +48 22 744 20 50

Zapoznaj się z instrukcją. Zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Używać wewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Schemat montażu: patrz ilustracja. Należy zwrócić szczególną uwagę na łączenie ze sobą poszczególnych elementów. Łączniki ma określony kierunek. Łączący zawsze srebrnymi blaszkami ku górze. Kierunek „UP” należy włożyć w poprzeczający element, natomiast kierunek „NEXT” w element, który chcemy dołączyć.

Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przed zawieszeniem dekoracji w miejscu docelowym sprawdź poprawność działania. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Nie montuj lampy w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak np. łazienki.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa dekoracyjna wyposażona jest w sterownik na kablu zasilającym i pilot zdalnego sterowania. Lampa świeci w wybranym kolorze RGB lub w jednym z kilkunastu zdefiniowanych trybów. Lampa wyposażona jest w wyłącznik czasowy (1, 2 lub 3 godziny), jak również w tryb muzyczny (świeci w rytm muzyki). W zestawie znajduje się zasilacz 5V DC 2A.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonuj przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Regularnie czyść. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Regularnie sprawdzaj czy produkt nie jest uszkodzony. Nie zakrywaj wyrobu. Zapewnij swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Podczas konserwacji używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć skaleczeń na ewentualnych ostrych krawędziach lub uszkodzonych elementach.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowaniowe. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

BEZPIECZEŃSTWO

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Nie instaluj lampy w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak np. łazienki. Używaj wyłącznie zasilacza doładowanego do zestawu lub o identycznych parametrach.

Nigdy nie dotykaj produktu ani przewodów elektrycznych mokrymi rękami. W przypadku

uszkodzenia przewodu lub innych elementów elektrycznych natychmiast odłącz zasilacz od prądu i skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego. Unikaj patrznięcia bezpośrednio w źródło światła. Może to doprowadzić do uszkodzenia wzroku. Zainstaluj oświetlenie w stabilnym miejscu, aby uniknąć przewrócenia, upadku lub poślizgnięcia. Nieostrożność może dołączyć instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Należy używać jedynie baterii zalecanego typu. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia. To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci. Pilnuj, aby nie dopuścić do polknięcia baterii. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, przestań używać produktu i trzymaj go z dala od dzieci. Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać polknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

- CZ -

ÚČEL / POUŽITÍ

Výrobek určený pro dekorativní osvětlení. Nevhodné pro osvětlení místností. Použijte v interiéru.

INSTALACE

Před zahájením montáže si prosím přečtěte pokyny. Montážní schéma: viz obrázky. Zvláštní pozornost by měla být věnována spojování jednotlivých prvků. Konektor má specifický směr. Vždy spojujte stříbrnými destičkami nahoru. Směr "UP" by měl být vložen do předchozího prvku, zatímco směr "NEXT" by měl být vložen do prvku, který chcete připojit. Při prvním použití zajistěte správnou mechanickou montáž a elektrické připojení. Před zavěšením dekorace na konečné místo kontrolujte, zda správně funguje. Výrobek může být připojen k elektrické síti, která splňuje normy energetické kvality stanovené zákonem. Neinstalujte lampu na místa s vysokou vlhkostí, jako jsou koupelny.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Dekoratívna lampa je vybavena ovládačom na napájacím kabeľu a diaľkovým ovládaním. Lampa se rozsvítí ve zvolené barvě RGB nebo v jednom z několika definovaných režimů. Lampa je vybavena časovačem (1, 2 nebo 3 hodiny) a také hudebním režimem (svítí do rytmu hudby). Sada obsahuje zdroj 5V DC 2A.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádějte s odpojeným napájením po vyčlenění produktu. Čistěte pravidelně. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Výrobek pravidelně kontrolujte, zda není poškozen. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Výrobek se může zahřát na zvýšené teploty.

Při údržbě používejte ochranné rukavice, abyste se vyhnuli poranění na případných ostrých hranách nebo poškozených součástech.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbaj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poabalových odpadků.

Toto značení poukazuje na nutnost sběru označeného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokoutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zadrž

zpracováány, utiľisováány, ničeny. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží.

Spotřebované zboží může být také předáno prodeji, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

ZABEZPEČENÍ

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nenechávejte malé děti, aby si s nimi hrály, protože by mohly ublížit sobě nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Udržujte zařízení, všechny jeho části a příslušenství mimo dosah malých dětí. Neinstalujte lampu na místa s vysokou vlhkostí, jako jsou koupelny. Používejte pouze napájecí zdroj, který je součástí sady, nebo zdroj se stejnými specifikacemi. Nikdy se nedotýkejte výrobku ani elektrických kabelů mokrou rukou. Pokud dojde k poškození kabelu nebo jiných elektrických součástí, okamžitě odpojte zdroj napájení od zdroje napájení a kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře. Je nepřijatelné používat poškozený nebo nekompletní výrobek.

Nedívejte se přímo do zdroje světla. To může mít za následek poškození zraku.

Nainstalujte osvětlení na stabilní místo, aby se zabránilo převrácení, pádu nebo uvolnění.

Nedodržení doporučení v této příručce může mít za následek například požár, popáleniny, úraz elektrickým proudem, fyzické zranění a jiné materiální i nemateriální škody.

Používejte pouze baterie doporučeného typu. Baterie musí být vložené se správnou polaritou. Vybité baterie je nutné se zařízení vyjmout. Toto zařízení může obsahovat malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení pro děti mladší 3 let. Udržujte malé části mimo dosah dětí. Dávejte pozor, abyste baterii nepokypali. Pokud se přihrádka na baterie nezavře správně, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Máte-li pochybnosti, že došlo ke spojení baterií nebo jejich umístění do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- DE -

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt zur dekorativen Beleuchtung. Nicht zur Raumbelichtung geeignet. Für den Einsatz im Innenbereich.

INSTALLATION

Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Montage beginnen. Montageschema: siehe Abbildungen.

Besonderes Augenmerk sollte auf die Verbindung einzelner Elemente gelegt werden. Der Stecker hat eine bestimmte Richtung. Immer mit den Silberplatten nach oben anschließen. Die Richtung „UP“ sollte in das vorhergehende Element eingefügt werden, während die Richtung „NEXT“ in das Element eingefügt werden sollte, das Sie anhängen möchten.

Stellen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die korrekte mechanische Montage und den elektrischen Anschluss sicher. Bevor Sie die Dekoration an ihrem endgültigen Platz aufhängen, überprüfen Sie ihre einwandfreie Funktion. Das Produkt darf an ein Stromversorgungsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich vorgeschriebenen Energiequalitätsstandards erfüllt.

Installieren Sie die Lampe nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie zum Beispiel Badezimmer.

FUNKTIONELLE MERKMALE

Ausgestattet ist die dekorative Leuchte mit einem Controller am Stromkabel und einer Fernbedienung. Die Lampe leuchtet in der ausgewählten RGB-Farbe oder in einem von mehreren definierten Modi. Die Lampe ist mit einem Timer (1, 2 oder 3 Stunden) sowie einem Musikmodus (leuchtet im Rhythmus der Musik) ausgestattet. Im Set ist ein 5V DC 2A Netzteil enthalten.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei abgeschalteter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Regelmäßig reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Luftzugang. Das Produkt kann sich auf erhöhte Temperaturen erhitzen. Tragen Sie bei der Wartung Schutzhandschuhe, um Schnitte an möglichen scharfen Kanten oder beschädigten Bauteilen zu vermeiden.

UMWELTSCHUTZ *

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

SICHERHEIT

Das Gerät und das Zubehör sind kein Spielzeug. Lassen Sie kleine Kinder nicht damit spielen, da sie sich oder andere verletzen oder das Gerät beschädigen könnten. Bewahren Sie das Gerät sowie alle Teile und Zubehör außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Installieren Sie die Lampe nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie zum Beispiel Badezimmern. Verwenden Sie ausschließlich das im Kit enthaltene Netzteil oder eines mit identischen Spezifikationen. Berühren Sie das Produkt oder die Stromkabel niemals mit nassen Händen. Wenn das Kabel oder andere elektrische Komponenten beschädigt sind, trennen Sie das Netzteil sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Die Verwendung eines beschädigten oder unvollständigen Produkts ist nicht zulässig.

Vermeiden Sie den direkten Blick in die Lichtquelle. Dies kann zu Augenschäden führen. Installieren Sie die Beleuchtung an einem stabilen Ort, um ein Umkippen, Herunterfallen oder Lösen zu vermeiden. Die Nichtbeachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch kann beispielsweise zu Feuer, Verbrennungen, Stromschlag, Körperverletzun-

gen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

Verwenden Sie nur Batterien des empfohlenen Typs. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden. Dieses Gerät kann Kleinteile enthalten, die für Kinder unter 3 Jahren eine Erstickungsgefahr darstellen können. Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Achten Sie darauf, die Batterie nicht zu verschlucken. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinen Körperteil gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Kõrgetavalituseks mõeldud toode. Ei sobi ruumide valgustamiseks. Kasutage siseruumides.

PAIGALDAMINE

Enne kokkupaneku alustamist lugege juhiseid. Montaažiskeem: vaata jooniseid. Eristat tähelepannu tuleks pöörata üksikute elementide ühendamisele. Pistikul on kindel suund. Ühendage alati nii, et hõbeplaadid on ülespoole. Suund "UP" tuleks sisestada eelnevasse elementi, samas kui "NEXT" suund tuleks sisestada elementi, mida soovite kinditada. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et on õige mehaaniline kinnitus ja elektrühendus. Enne kaunistuse lõplikku asukohta riputamist kontrollige, kas see töötab korralikult. Toode võib olla ühendatud toitevõrku, mis vastab seaduses sätestatud energiakvaliteedi standarditele. Ärge paigaldage lampi kõrge õhuniiskusega kohtadesse, näiteks vannituppa.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Dekoraativlamp on varustatud toitekaabli oleva kontrolleri ja kaugjuhtimispuldiga. Lamp süttib valitud RGB värviga või ühes mitmest määratletud režiimist. Lamp on varustatud nii taimeriga (1, 2 või 3 tundi) kui ka muusikarežiimiga (põleb muusika rütmis). Komplekti kuulub 5V DC 2A toiteplokk.

EKSPLOATATSIOONILISED / HOOLDUS

SOOITUSED

Pärast toote jahtumist tehke hooldust lahti ühendatud toitekaabliga. Puhastage regulaarselt. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Kontrollige toodet regulaarselt kahjustuste suhtes. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Kasutage hoolduse ajal kaitsekindaid, et vältida lõikeid võimalikele teravatele servadele või kahjustatud komponentidele.

KESKONNAKAITSE *

Hooldite puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni. See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ära kasutatud elektril- ja elektroonikaseadmeid. Tooted sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljaviista tavalisel prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist.

Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunkti/vastuvõtmise kohta kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevad kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui

ostetavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevaalt pool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teid ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

TURVALISUS

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge laske väikestel lastel nendega mängida, sest nad võivad endale või teistele vigade teha või seadet kahjustada. Hoidke seadet, kõiki selle osi ja tarvikuid väikelaste kätesaamatus kohas. Ärge paigaldage lampi kõrge õhuniiskusega kohtadesse, näiteks vannituppa. Kasutage ainult komplekti kuuluvat või identsete tehniliste näitajatega toiteallikat. Ärge kunagi puudutage toodet ege elektrijuhtmeid märgade kätega. Kui juhe või muud elektrilised komponendid on kahjustatud, ühendage koheselt toode vooluvõrgust lahti ja võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga. Kahjustatud või mitmekomplektse toote kasutamine on vastuvõetamatu.

Vältige otse valgusallikasse vaatamist. See võib põhjustada silmakahjustusi. Paigaldage valgustus stabiilsesse kohta, et vältida ümberkukkumist, kukkumist või lahtitulekut. Selle juhendi soovitusel eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kahjustusi ning muud materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid. Kasutage ainult soovitud tüüpi akusid. Patareid tuleb sisestada õige polaarusega. Tühjad akud tuleb seadmet eemaldada. See seade võib sisaldada väikeisi osi, mis võivad alla 3-aastastele lastele põhjustada lämbumisohtu. Hoidke väikesed osad lastele kätesaamatus kohas. Olge ettevaatlik, et mitte akut alla neelata. Kui patareipesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kätesaamatus kohas. Kui kahtlustate, et patareid on alla neelatud või mõnesse kehaossa asetatud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Koristevalaistukseen tarkoitettu tuote. Ei sovellu huoneiden valaistukseen. Käytä sisätiloissa.

ASENNUS

Lue ohjeet ennen kokoamisen aloittamista. Asennuskaavio: katso kuvat. Eritystä huomiota tulee kiinnittää yksittäisten elementtien yhdistämiseen. Liittimellä on tietty suunta. Liitä aina hopealevyt ylöspäin. "UP"-suunta tulee lisätä edelliseen elementtiin, kun taas "NEXT"-suunta tulee lisätä elementtiin, jonka haluat kiinnittää. Ennen ensimmäistä käyttöä varmista oikea mekaaninen asennus ja sähköliittäminen. Ennen kuin ripustat koristeon lopulliselle paikalleen, tarkista, että se toimii kunnolla. Tuo voidaan liittää sähköverkoon, joka täyttää laissa määritellyt energianlaatustandardit. Älä asenna lampua paikkoihin, joissa on korkea kosteus, kuten kylpyhuoneeseen. TOIMINNALLISET OMINAISUUKSET Koristevalaisin on varustettu virtajohdossa olevalla ohjaimella ja kaukosäätimellä. Lampu syttyy valitulla RGB-väriillä tai yhdessä useista määritetyillä tiloilla. Lampu on varustettu ajastimella (1, 2 tai 3 tuntia) sekä musiikkitoiminnolla (symboli syttyy musiikin rytmiin). Sarja sisältää 5V DC 2A virtalähteen. KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO Suorita huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista säännöllisesti. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Tarkista tuote

säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumentua korkeisiin lämpötiloihin.

Käytä suojakäsineitä huollon aikana välttääksesi villojta mahdollisiin teräviin reunoihin tai vahingoittuneisiin osiin.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkausten purun jälkeisiä jätteitä. Tämä merkitä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakan uhallä. Tällaiset tuotteet saatavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely-, talteenotto-, kierrätyksenä hyönsenettelmä. Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteen toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjäämmme.

TURVALLISUUS

Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna pienten lasten leikkiä niillä, koska he voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitetta. Pidä laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet poissa pienten lasten ulottuvilta. Älä asenna lampua paikkoihin, joissa on korkea kosteus, kuten kylpyhuoneeseen. Käytä vain sarjaan kuuluvaa tai samantyyppistä virtälähdettä. Älä koskaan kosketa tuotetta tai sähköjohtoja märin käsin. Jos johto tai muut sähkökomponentit ovat vaurioituneet, irrota virransyöttö välittömästi virtälähteestä ja ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta. Vältä katsomasta suoraan valonlähteeseen. Tämä voi aiheuttaa silmävaurioita.

Asenna valaistus vakaaseen paikkaan välttääksesi kaatumisen, putoamisen tai irtoamisen.

Tämän oppaan suositusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esimerkiksi tulipalon, palovammoja, sähköiskun, fyysisen vamman ja muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

Käytä vain suositellun tyyppisiä paristoja. Paristot on asetettava oikein päin. Tyhjtä paristot on poistettava laitteesta. Tämä laite saattaa sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaran alle 3-vuotiaalle lapsille. Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta. Vario nilemättä akkuja. Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristot on niety tai asetettu jonkin kehon osan sisään, haueudu välittömästi lääkäriin hoitoon.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

Product intended for decorative lighting. Not suitable for lighting rooms. Use indoors.

INSTALLATION

Before starting the installation, read the instructions. Assembly diagram: see illustrations. Pay special attention to connecting the individual elements. The connector has a specific direction. Always connect with silver plates facing upwards. The "UP" direction should be inserted into the preceding element, while the "NEXT" direction should be inserted into the element you want to connect.

Before first use, make sure that the mechanical fastening and electrical connection are correct.

Before hanging the decoration in its final location, check its correct operation. The product can be connected to a power supply network that meets the energy quality standards specified by law.

Do not install the lamp in places with high humidity, such as bathrooms.

FUNCTIONAL FEATURES

The decorative lamp is equipped with a controller on the power cable and a remote control. The lamp lights up in the selected RGB color or in one of several defined modes. The lamp is equipped with a timer (1, 2 or 3 hours), as well as a music mode (it lights up to the rhythm of the music). The set includes a 5V DC 2A power supply.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Perform maintenance with the power disconnected after the product has cooled down. Clean regularly. Do not use chemical cleaning agents. Check the product regularly for damage. Do not cover the product. Provide free access to air. The product can heat up to an elevated temperature. Use protective gloves during maintenance to avoid cuts on any sharp edges or damaged elements.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

SAFETY

The device and its accessories are not toys. Do not let small children play with them, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children. Do not install the lamp in places with high humidity, such as bathrooms. Only use the power supply included in the set or with identical parameters. Never touch the product or electrical cables with wet hands. In the event of damage to the cable or other electrical components, immediately disconnect the power supply from the power supply and contact a qualified electrician. It is not allowed to use a damaged or incomplete product. Avoid looking directly at the light source. This may result in eye damage.

Install the lighting in a stable place to avoid tipping over, falling or loosening. Failure to follow the instructions in this manual may result in, for example, fire, burns, electric shock, physical injury and other material and non-material damage.

Only use batteries of the recommended type. Batteries must be inserted with the correct polarity. Remove dead batteries from the device. This device may contain small parts that may present a choking hazard to children under 3 years of age. Keep small parts out of the reach of children. Take care not to swallow the batteries. If the battery compartment does not close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children. If you suspect that

batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek medical advice immediately.

- HR -

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod namijenjen za dekorativnu rasvjetu. Nije pogodan za osvjetljavanje prostorija. Koristiti za zatvorenom prostoru.

MONTAŽA

Prije početka sastavljanja pročaitajte upute.

Dijagram montaže: vidi ilustracije.

Posebnu pozornost treba posvetiti poveivanju pojedinih elemenata. Konektor ima određeni smjer. Uvijek spajajte sa srebrnim pločama okrenutim prema gore. Smjer "UP" treba umetnuti u prethodni element, dok smjer "NEXT" treba umetnuti u element koji želite pričvrstiti. Prije prve uporabe osigurajte ispravnu mehaničku montažu i električni priključak. Prije nego što objekte ukras na njegovo konačno mjesto, provjerite radi li ispravno. Proizvod se može priključiti na mrežu napajanja koja zadovoljava standardne energetske kvalitete određene zakonom.

Ne postavljajte svjetiljku na mjestu sa visokom vlažnošću, kao što su kupaoznice.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Dekorativna lampa je opremljena kontrolerom na strujnom kablui daljinskim upravljačem. Lampica svjetli u odabranoj RGB boji ili u jednom od nekoliko definiranih načina. Lampa je opremljena timerom (1, 2 ili 3 sata) kao i glazbenim načinom rada (svjetli u ritmu glazbe). Set uključuje napajanje 5V DC 2A.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE /

KONZERVACIJA

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite redovito. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Redovito provjeravajte ima li na proizvodu oštećenja. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišenih temperatura. Tijekom održavanja koristite zaštitne rukavice kao biste izbjegli posjekotine na mogućim oštrim rubovima ili oštećene komponente.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže. Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno preradivanje / ponovno korišćenje / reciklaža / onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske Unije. Preporučujemo kontakt sa distributorom našeg proizvoda na datom području.

SIGURNOST

Uređaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Ne dopustite maloj djeci da se igraju s njima jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Držite uređaj, sve njegove dijelove i pribor izvan dohvata male djece. Ne postavljajte svjetiljku na mjesta sa visokom vlažnošću, kao što su kupaoznice. Koristite samo napajanje uključeno u komplet ili ono s identičnim specifikacijama.

Nikada ne dodirujte proizvod ili električne kablove mokrim rukama. Ako su kabel ili druge električne komponente oštećene, odmah isključite napajanje iz napajanja i obratite se kvalificiranom električaru. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod. Izbjegavajte gledati izravno u izvor svjetla. To može dovesti do oštećenja oka. Postavite rasvjetu na stabilno mjesto kako biste izbjegli prevrtanje, pad ili olabavljenje. Nepoštujte preporuka u ovom priručniku može rezultirati, primjerice, požarom, opeklinama, električnim udarom, fizičkim ozljedama i drugom materijalnom i nematerijalnom štetom. Koristite samo baterije preporučeneog tipa. Baterije moraju biti umetnute uz pravilan polaritet. Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja. Ovaj uređaj može sadržavati male dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu mlađu od 3 godine. Držite male dijelove izvan dohvata djece. Pazite da ne progutate bateriju. Ako se odjeljak za bateriju ne zatvara pravilno, prestanite koristiti proizvod i držite ga izvan dohvata djece. Ako sumnjate da su baterije progutane ili stavljene u bilo koji dio tijela, odmah potražite savjet liječnika.

-HU-

RENDELLETÉS / ALKALMAZÁS

Diszvilágításra szánt termék. Nem alkalmas helyiségek megvilágítására. Használja beltérben.

TELEPÍTÉS

Kérjük, olvassa el az utasításokat az összeszerelés megkezdése előtt. Összeszerelési rajz: lásd az ábrákat.

Különös figyelmet kell fordítani az egyes elemek összekapcsolására. A csatlakozóknak meghatározott irányba van. Mindig úgy csatlakoztassa, hogy az ezüstlapok felfelé nézzenek. A "UP" irányt az előző elembe, míg a "NEXT" irányt a rögzíteni kívánt elembe kell beilleszteni.

Az első használat előtt győződjön meg a helyes mechanikai rögzítésről és az elektromos csatlakozásról. Mielőtt a dekorációt végleges helyére akasztaná, ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e. A termék olyan áramellátó hálózatra csatlakoztatható, amely megfelel a jogszabályban meghatározott energiaminőségi előírásoknak. Ne helyezze a lámpát magas páratartalmú helyre, például fürdőszobába.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

A díslámpa a tápkábelben lévő vezérlővel és távirányítóval van felszerelve. A lámpa a kiválasztott RGB színben vagy a meghatározott módok valamelyikében világít. A lámpa időzítővel (1, 2 vagy 3 óra), valamint zenei üzemmóddal (a zene ritmusára világít). A kábelben 5V DC 2A tápegységet tartalmaz.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást a termék lehűlése után lekapcsolot tápfeszültség mellett végezze. Tisztítsa rendszeresen. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nem sérült-e. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáférést. A termék magas hőmérsékletre felmelegedhet.

Karbantartás közben használjon védőkesztyűt, hogy elkerülje az esetleges éles szélék vagy sérült alkatrészek vágásait.

KÖRNYEZETVEDELEM *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javaslott a csomagolási hulladék szegregációjára. Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szaksós kezeltésként kezelhetők. A termék nem dobhatók ki. Ilyen termékek

károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasznált elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasznált berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjén kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

BIZTONSÁG

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne engedje, hogy kisgyermek játsszanak velük, mert megsérthetik magukat vagy másokat, illetve károsíthatják a készüléket. Tartsa a készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermek számára hozzáférhetetlen helyen. Ne helyezze a lámpát magas páratartalmú helyre, például fürdőszobába. Csak a készletben található vagy azonos specifikációjú tápegységet használja. Soha ne érintse meg a terméket vagy az elektromos vezetékeket nedves kézzel. Ha a kábel vagy más elektromos alkatrészek megsérülnek, azonnal húzza ki a tápellátást a hálózatról, és forduljon szakképzett villanyszerelőhöz. Sérült vagy hiányos termék használata elfogadhatatlan. Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba. Ez szemkárosodást okozhat.

Szerelje fel a világítást egy stabil helyre, hogy elkerülje a felborulást, leesést vagy kilazulást. Az ebben a kézikönyvben található ajánlások be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérülést és egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat.

Csak az ajánlott típusú elemeket használja. Az elemeket megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a készülékből. Ez a készülék olyan apró alkatrészeket tartalmazhat, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek 3 év alatti gyermekek számára. Az apró alkatrészeket távol tartsa a gyermekektől. Ügyeljen arra, hogy ne nyelje le az akkumulátort. Ha az elemtartó nem zár megfelelően, hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől. Ha gyanítja, hogy az elemeket lenvelték vagy a test bármely részébe helyezték, azonnal forduljon orvoshoz.

-IT-

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'illuminazione decorativa. Non adatto per l'illuminazione di stanze. Da utilizzare in ambienti chiusi.

INSTALLAZIONE

Si prega di leggere le istruzioni prima di iniziare il montaggio. Schema di montaggio: vedere illustrazioni.

Particolare attenzione dovrebbe essere prestata al collegamento dei singoli elementi. Il connettore ha una direzione specifica. Collegare sempre con le piastre argentate rivolte verso l'alto. La direzione "UP" deve essere inserita nell'elemento precedente, mentre la direzione "NEXT" deve essere inserita nell'elemento che si desidera allargare.

Prima del primo utilizzo, assicurarsi che il montaggio meccanico e il collegamento elettrico siano corretti. Prima di appendere la decorazione nella sua posizione definitiva, verificarne il corretto funzionamento. Il prodotto può essere collegato a una rete di alimentazione elettrica conforme agli standard di qualità energetica

previsti dalla legge.

Non installare la lampada in luoghi con elevata umidità, come i bagni.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

La lampada decorativa è dotata di un controller sul cavo di alimentazione e di un telecomando. La lampada si accende nel colore RGB selezionato o in una delle diverse modalità definite. La lampada è dotata di un timer (1, 2 o 3 ore) e di una modalità musicale (si accende a ritmo di musica). Il set include un alimentatore da 5 V CC 2 A.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire regolarmente. Non utilizzare detersivi chimici. Controllare regolarmente il prodotto per verificare che non sia danneggiato. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere temperature elevate. Durante la manutenzione utilizzare guanti protettivi per evitare tagli su eventuali bordi taglianti o componenti danneggiati.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

SICUREZZA

Il dispositivo e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciare che i bambini piccoli giochino con l'apparecchio perché potrebbero farsi male o ferire altri, oppure potrebbero danneggiare l'apparecchio. Tenere il dispositivo, tutti i suoi componenti e gli accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli. Non installare la lampada in luoghi con elevata umidità, come i bagni. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore incluso nel kit o uno con specifiche identiche. Non toccare mai il prodotto o i cavi elettrici con le mani bagnate. Se il cavo o altri componenti elettrici risultano danneggiati, scollegare immediatamente l'alimentatore dalla rete elettrica e contattare un elettricista qualificato. Non è accettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

Evitare di guardare direttamente la fonte di luce.

Ciò potrebbe causare danni agli occhi.

Installare l'illuminazione in un luogo stabile per evitare che si ribalti, cada o si allenti.

La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute nel presente manuale può provocare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

Utilizzare solo batterie del tipo consigliato. Le

batterie devono essere inserite rispettando la polarità corretta. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal dispositivo. Questo dispositivo potrebbe contenere piccole parti che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini di età inferiore ai 3 anni. Tenere le parti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini. Fare attenzione a non ingerire la batteria. Se il vano batterie non si chiude correttamente, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

-LT- PASKIRTIS / TAIKYMAS

Produkta skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Netinka patalpų apšvietimui. Naudoti patalpose.

MONTAVIMAS

Prieš pradėdami surinkti, perskaitykite instrukcijas. Surinkimo schema: žr. iliustracijas. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas atskirų elementų sujungimui. Jungtis turi tam tikrą kryptį. Visada junkite taip, kad sidabrinės plokštės būtų nukreiptos į viršų. Kryptis "UP" turi būti įterpta į ankstesnį elementą, o kryptis "NEXT" turi būti įterpta į elementą, kurį norite pritvirtinti. Prieš pirmą kartą naudodami įsitikinkite, kad teisingas mechaninis tvirtinimas ir elektros prijungimas. Prieš kabindami dekoraciją galutinėje vietoje, patikrinkite, ar ji tinkamai veikia. Gaminyje turi būti prijungtas prie maitinimo tinklo, atitinkancio teisės aktuose nurodytus energijos kokybės standartus. Nemontuokite lempos vietoje, kuriose yra daug drėgmės, pavyzdžiui, vonios kambariuose.

FUNKCINIS SAVYBES

Dekoratyvinė lempa turi valdiklį ant maitinimo laido ir nuotolinio valdymo pultą. Lampa užsidega pasirinkta RGB spalva arba vienu iš kelių nustatytų režimų. Lempa turi laikmatį (1, 2 arba 3 val.), taip pat muzikos režimą (šviečia pagal muzikos ritmą). Komplekte yra 5V DC 2A maitinimo šaltinis.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminyje atvės. Reguliariai valykite. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Reguliariai tikrinkite, ar gaminyje nepažeistas. Neuždenkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Priežiūros metu gulvę apsaugins pirštines, kad išvengtumėte galimų aštrių briaunų ar pažeistų dalių įpjovimų.

APLINKOSAUGA *

Rūpinkitės švarumui ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą. Šis ženklinais nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukreikimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų / priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekio kurio neperežengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės taikytos Sąjungos teritorijai. Kitose šalyse reikia taikyti teisingus reguliavimus, kurie

galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

SAUGUMAS

Prietaisai ir jo priedai nėra žaislai. Neleiskite mažiems vaikams žaisti su jais, nes jie gali susižaloti save ar kitus arba sugadinti įrenginį. Prietaisą, visas jo dalis ir priedus laikykite mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nemontuokite lempos vietoje, kuriose yra daug drėgmės, pavyzdžiui, vonios kambariuose. Naudokite tik komplekte esantį maitinimo šaltinį arba tokį, kurio specifikacijos yra identiškos. Niekada nelieskite gaminio ar elektros laidų šlapiomis rankomis. Jei pažeistas laidas ar kiti elektros komponentai, nedelsdami atjunkite maitinimą nuo maitinimo šaltinio ir kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį. Venkite žiūrėti tiesiai į šviesos šaltinį. Tai gali sukelti akių pažeidimą. Apšvietimą įreinkite stabilioje vietoje, kad neapvirstumėte, nenukristų ar neatsilaisvinumėte. Jei nesilaikysite šiame vadove pateiktų rekomendacijų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus, elektros smūgį, fizinius sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą. Naudokite tik rekomenduojamo tipo baterijas. Baterijos turi būti įdėtos laikantis teisingo poliškumo. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš įrenginio. Šiame įrenginyje gali būti smulkių dalių, kurios gali sukelti užspringimo pavojų jaunesniems nei 3 metų vaikams. Smulkias dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Būkite atsargūs, kad neprarytumėte baterijas. Jei akumulatoriaus skyrius tinkamai neuždaro, nustokite naudoti gaminį ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei įtariate, kad baterijos buvo prarytos arba įdėtos į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

-LV- IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Produkts paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Nav piemērots telpu apgaismošanai. Izmantot iekštelpās.

UZSTĀDĪŠANA

Pirms montāžas uzsācšanas, lūdz, izlasiet instrukcijas. Montāžas shēma: skatiet attēlus. Īpaša uzmanība jāpievērš atsevišķu elementu savienošanai. Savienotājam ir noteikts virziens. Vienmēr savienojiet ar sudraba plāksnēm uz augšu. Virziens "UP" ir jāievieto iepriekšējā elementā, savukārt virziens "NEXT" jāievieto elementā, kuru vēlaties pievienot. Pirms pirmās lietošanas nodrošiniet pareizu mehānisku stiprinājumu un elektrisko savienojumu. Pirms dekorācijas pakarināšanas galīgajā vietā pārbaudiet, vai tā darbojas pareizi. Pēc ce vā bū pieslēgta elektroapgādes tīklam, kas atbilst likumā noteiktajiem enerģijas kvalitātes standartiem. Neuzstādiet lampu vietās ar augstu mitruma līmeni, piemēram, vannas istabās.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Dekoratīvā lampa ir aprīkota ar kontrolēri uz strāvas kabeļa un tālvaldības pulti. Lampa iedegas izvēlētajā RGB krāsā vai vienā no vairākiem noteiktajiem režīmiem. Lampa ir aprīkota ar taimeru (1, 2 vai 3 stundas), kā arī mūzikas režīmu (iedegas mūzikas ritmā). Komplektā ietilpst 5V DC 2A barošanas avots.

EKSPLOATĀCIJAS NORĀDĀJUMI / KONSERVĀCIJA

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi pēc produkta atdzišanas. Regulāri tīriet. Neizmantojiet ķīmiskas tīrīšanas līdzekļus. Regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Nepārsēdiziet izstrādājumu.

Nodrošiniet brīvu gaisa piekļuvi. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai.

Apkopes laikā izmantojiet aizsargcimdus, lai izvairītos no iegriezumiem uz iespējamām asām malām vai bojātām detaļām.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos. Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas atkritiskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēt izstrādājumus, neizplēšas gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izvest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādā izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie piepras speciāla tīra pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/-šanāmšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu vai arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iekārtas iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplāntāju attiecīgajā reģionā.

DROŠĪBA

Ierīce un tās piederumi nav rotālietas. Neļaujiet maziem bērniem ar tiem spēlēties, jo viņi var savainot sevi vai citus vai sabojāt ierīci. Glabājiet ierīci, visas tās daļas un piederumus maziem bērniem nepieejamā vietā. Neuzstādiet lampu vietās ar augstu mitruma līmeni, piemēram, vannas istabās. Izmantojiet tikai komplektā iekļauto barošanas avotu vai tādu, kam ir identiskas specifikācijas.

Nekad nepieskarieties izstrādājumam vai elektrības vadiem ar mitrām rokām. Ja vads vai citas elektriskās sastāvdaļas ir bojātas, nekavējoties atvienojiet strāvas padevi no barošanas avota un sazinieties ar kvalificētu elektrīku. Ie nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu. Izvairieties skatīties tieši uz gaismas avotu. Tas var izraisīt acu bojājumus. Uzstādiet apgaismojumu stabilā vietā, lai izvairītos no apgašanās, nokrišanas vai atbrivošanās.

Šajā rokasgrāmatā sniegto ieteikumu neievērošana var izraisīt, piemēram, aizdegšanos, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus.

Izmantojiet tikai ieteiktā tipa baterijas. Baterijas jāievieto ar pareizu polaritāti. Izlietotās baterijas ir jāizņem no ierīces. Šajā ierīcē var būtiskas detaļas, kas var radīt aizrīšanās risku bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem. Glabājiet mazas detaļas bērniem nepieejamā vietā. Esiet piesardzīgi, lai nenorīd akumulatoru. Ja akumulatora nodalījums netiek pareizi aizvērts, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un glabājiet to bērniem nepieejamā vietā. Ja jums ir aizdomas, ka baterijas ir norīstas vai ievietotas kādā kermēna daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.

-RO- SCOPUL / FOLOSIREA

Produs destinat iluminatului decorativ. Nu este potrivit pentru iluminarea camerelor. Utilizați în interior.

INSTALARE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile înainte de a începe asamblarea. Schema de asamblare: vezi ilustrații.

O atenție deosebită trebuie acordată conectării elementelor individuale. Conectorul are o direcție specifică. Conectați întotdeauna cu plăcile de argint în sus. Direcția „UP” trebuie inserată în elementul precedent, în timp ce direcția „NEXT” trebuie inserată în elementul pe care doriți să îl atașați.

Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că montarea mecanică și conexiunea electrică sunt corecte. Înainte de a agăța decorul în locația sa finală, verificați dacă funcționează corect. Produsul poate fi conectat la o rețea de alimentare care îndeplinește standardele de calitate a energiei specificate de lege.

Nu instalați lampa în locuri cu umiditate ridicată, cum ar fi băi.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampa decorativă este echipată cu un controler pe cablul de alimentare și o telecomandă. Lampa se aprinde în culoarea RGB selectată sau într-unul din mai multe moduri definite. Lampa este echipată cu un cronometru (1, 2 sau 3 ore) precum și cu un mod muzical (se aprinde în ritmul muzicii). Setul include o sursă de alimentare 5V DC 2A.

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Efectuați întreținerea cu sursa de alimentare deconectată după ce produsul s-a răcit. Curățați regulat. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Verificați în mod regulat produsul pentru deteriorare. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Produsul se poate încălzi până la temperaturi ridicate.

Utilizați mănuși de protecție în timpul întreținerii pentru a evita tăierea posibilelor margini ascuțite sau componentele deteriorate.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.

Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente.

Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

SECURITATE

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu lăsați copiii să se joace cu ei, deoarece se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Nu lăsați dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale la îndemâna copiilor mici. Nu instalați lampa în locuri cu umiditate ridicată, cum ar fi băi. Utilizați numai sursa de alimentare inclusă în kit sau una cu specificații identice. Nu atingeți niciodată produsul sau cablurile electrice cu mâinile unde. Dacă cablul sau alte componente electrice sunt deteriorate, deconectați imediat sursa de alimentare de la sursa de alimentare și contactați un electrician calificat. Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet.

Evitați să vă uitați direct la sursa de lumină. Acest lucru poate duce la deteriorarea ochilor.

Instalați iluminatul într-un loc stabil pentru a evita răsturnarea, căderea sau desprinderea. Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări fizice și alte daune materiale și nemateriale.

Utilizați numai baterii de tipul recomandat.

Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile epuizate trebuie scoase din dispozitiv. Acest dispozitiv poate conține piese mici care pot prezenta un pericol de sufocare pentru copiii sub 3 ani. Păstrați piesele mici la îndemâna copiilor. Aveți grijă să nu înghiți bateria. Dacă compartimentul bateriei nu se închide corect, nu mai utilizați produsul și nu lăsați-l la îndemâna copiilor. Dacă bănuți că bateriile au fost înghițite sau plasate în orice parte a corpului, solicitați imediat sfatul medicului.

- SK -

URČENIE / POUŽITIE

Výrobok určený na dekoratívne osvetlenie. Nevhodné na osvetlenie miestností. Používajte v interiéri.

INŠTALÁCIA

Pred začatím montáže si prečítajte pokyny.

Montážna schéma: pozri obrázky.

Osobitná pozornosť by sa mala venovať spájaniu jednotlivých prvkov. Konektor má špecifický smer.

Vždy spájajte striebornými platničkami nahor.

Smer „UP” by mal byť vložený do predchádzajúceho prvku, zatiaľ čo smer „NEXT” by mal byť vložený do prvku, ktorý chcete pripojiť.

Pred prvým použitím zaistite správnu mechanickú montáž a elektrické pripojenie. Pred zavesením dekorácie na konečné miesto skontrolujte, či správne funguje. Výrobok môže byť pripojený k napájacej sieti, ktorá spĺňa zákonné normy kvality energie.

Neinštalujte lampu na miestach s vysokou vlhkosťou, ako sú kúpeľne.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Dekoračné svetidlo je vybavené ovládačom na napájacom kábli a diaľkovým ovládačom. Lampa sa rozsvieti vo zvolenej RGB farbe alebo v jednom z niekoľkých definovaných režimov. Lampa je vybavená časovačom (1, 2 alebo 3 hodiny) a tiež hudobným režimom (svieti do rytmu hudby). Sada obsahuje napájací zdroj 5V DC 2A.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte s odpojeným napájaním po vychladnutí produktu. Pravidelne čistite. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahriať na zvýšenú teplotu.

Počas údržby používajte ochranné rukavice, aby ste predišli poraneniu na prípadných ostrých hranách alebo poškodených komponentoch.

OSHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu. Toto označenie poukazuje na tunosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / uloženia. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opatrovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej

únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

BEZPEČNOST

Zariadenie a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Nedovoľte malým deťom, aby sa s nimi hrali, pretože by mohli ublížiť sebe alebo iným alebo poškodiť zariadenie. Prístroj, všetky jeho časti a príslušenstvo uchovávejte mimo dosahu malých detí. Neinštalujte lampu na miestach s vysokou vlhkosťou, ako sú kúpeľne. Používajte iba napájací zdroj, ktorý je súčasťou súpravy, alebo zdroj s rovnakými špecifikáciami.

Nikdy sa nedotýkajte produktu ani elektrických káblov mokrymi rukami. Ak dôjde k poškodeniu kábla alebo iných elektrických komponentov, okamžite odpojte napájanie od zdroja napájania a kontaktujte kvalifikovaného elektrikára. Je neprijateľné používať poškodený alebo nekompletný výrobok.

Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla. Môže to mať za následok poškodenie zraku.

Neinštalujte osvetlenie na stabilné miesto, aby sa zabránilo prevráteniu, pádu alebo uvoľneniu.

Nedodržanie odporúčaní v tomto návode môže mať za následok napríklad požiar, popáleniny, úraz elektrickým prúdom, fyzické zranenie a iné materiálne a nemateriálne škody.

Používajte iba batérie odporúčaného typu.

Batérie musia byť vložené so správnou polaritou.

Vybité batérie je potrebné zo zariadenia vybrať.

Toto zariadenie môže obsahovať malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenía pre deti mladšie ako 3 roky. Malé časti uchovávejte mimo dosahu detí. Vybíajte pozor, aby ste batériu neprehliť. Ak sa priehradka na batérie nezatvára správne, prestaňte výrobok používať a uchovávať ho mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že batéria mohla byť prehnutá alebo umiestnená do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для декоративного освітлення. Не підходить для освітлення кімнат. Використовувати в приміщенні.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Перед початком монтажу прочитайте інструкцію. Схема монтажу: див. Ілюстрації.

Особливу увагу слід приділити з'єднанню окремих елементів. Роз'єм має певну спрямованість. Завжди з'єднуйте срібними пластинами вгору. Напрямок «UP» слід вставити в попередній елемент, тоді як напрямком «NEXT» слід вставити в елемент, який потрібно приєднати.

Перед першим використанням переконайтеся в правильному механічному монтажі та електричному підключенні. Перш ніж повісити прикрасу на остаточне місце, перевірте, чи вона працює належним чином. Виріб можна підключати до електромережі, яка відповідає стандартам якості енергії, визначеним законодавством.

Не встановлюйте лампу в місцях з підвищеною вологістю, наприклад у ванній кімнаті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Декоративний світильний оснащений контролером на кабелі живлення і пультом дистанційного керування. Лампа світиться вибраним кольором RGB або в одному з кількох визначених режимів. Лампа оснащена таймером (1, 2 або 3 години), а також музичним режимом (загоряється в ритмі музики). У комплект входить блок живлення 5V DC 2A.

РЕКОМЕНДАЦІЙ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технічне обслуговування, відключивши джерело живлення після того, як виріб охолоне. Регулярно прибирайте. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Регулярно перевіряйте виріб на наявність пошкоджень. Не накривайте виріб.

Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до високих температур. Використовуйте захисні рукавички під час обслуговування, щоб уникнути порізів об гострі краї або пошкодження компонентів.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендуйтеся розділяти відходи. Це позначення вказує на необхідність розділяти використання електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання.

Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодавства, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

БЕЗПЕКА

Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не дозволяйте маленьким дітям гратися з ними, оскільки вони можуть поранити себе чи інших або пошкодити пристрій. Зберігайте пристрій, усі його частини та аксесуари в недоступному для маленьких дітей місці. Не встановлюйте лампу в місцях з підвищеною вологістю, наприклад у ванній кімнаті.

Використовуйте лише блок живлення, що входить до комплекту, або блок живлення з ідентичними характеристиками.

Ніколи не торкайтеся продукту або електричних шнурів мокрими руками. Якщо шнур або інші електричні компоненти пошкоджені, негайно відключіть джерело живлення від джерела живлення та зверніться до кваліфікованого електрика. Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар.

Уникайте прямого погляду на джерело світла. Це може призвести до пошкодження очей.

Встановіть освітлення на стійкому місці, щоб уникнути перекидання, падіння або розв'язування.

Недотримання рекомендацій у цьому посібнику може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків. Використовуйте лише батареї рекомендованого типу. Батареї слід вставляти з дотриманням правильної полярності. Розряджені батареї необхідно вийняти з пристрою. Цей пристрій може містити дрібні деталі, які можуть становити небезпеку задиху для дітей віком до 3 років. Тримайте дрібні деталі в недоступному для дітей місці. Будьте обережні, щоб не проковтнути батарею. Якщо батарейний відсік не закривається належним чином, припиніть використовувати виріб і зберігайте його в недоступному для дітей місці. Якщо ви підозрюєте, що батареї проковтнули або помістили в будь-яку частину тіла, негайно зверніться до лікаря.



(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELME" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDŽĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



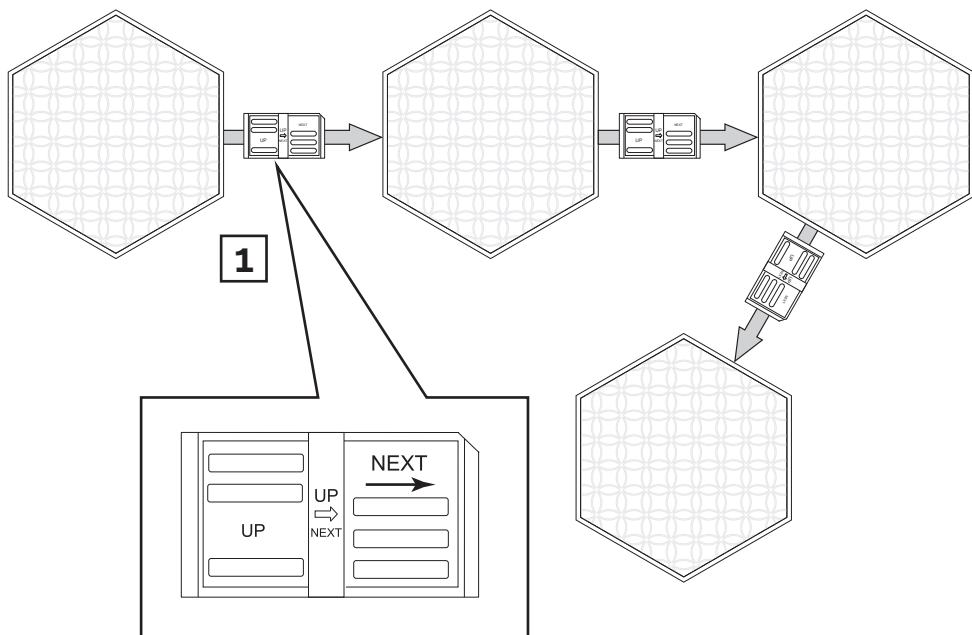
OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.



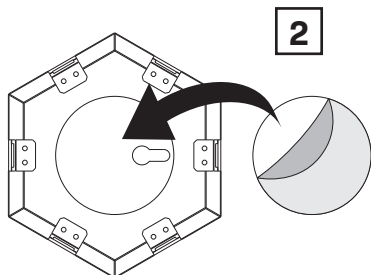
OSTRZEŻENIE: Chronić przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.



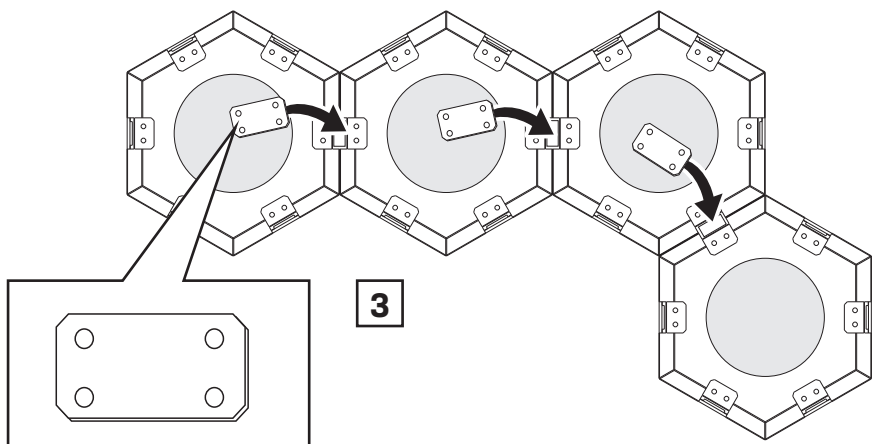
Połącz moduły w dowolny sposób. Zwróć uwagę na prawidłowy kierunek łącznika!

(CZ) Kombinujte prvky, jak chcete. Pozor na správný směr konektoru! (DE) Kombinieren Sie die Elemente ganz nach Belieben. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Stecker! (EE) Kombineerige elemente nii, nagu soovite. Pöörake tähelepanu pistiku õigele suunale! (FI) Yhdistä elementit haluamallasi tavalla. Huomioi liittimen oikea suunta! (GB) Connect the elements in any way you like. Pay attention to the correct direction of the connector! (HR) Kombinirajte elemente kako god želite. Pazite na pravilan smjer konektora! (HU) Kombináld az elemeket tetszés szerint. Ügyeljlen a csatlakozó helyes irányára! (IT) Combina gli elementi come preferisci. Prestare attenzione alla corretta direzione del connettore! (LT) Derinkite elementus taip, kaip jums patinka. Atkreipkite dėmesį į teisingą jungties kryptį! (LV) Apvienojiet elementus, kā vēlaties. Pievērsiet uzmanību pareizam savienotāja virzienam! (RO) Combinați elementele cum doriți. Acordați atenție direcției corecte a conectorului! (SK) Kombinujte prvky ľubovoľným spôsobom. Dávajte pozor na správny smer konektora! (UA) Комбінуйте елементи як завгодно. Зверніть увагу на правильний напрямок роз'єму!



Przyklej taśmę dwustronną na każdy moduł

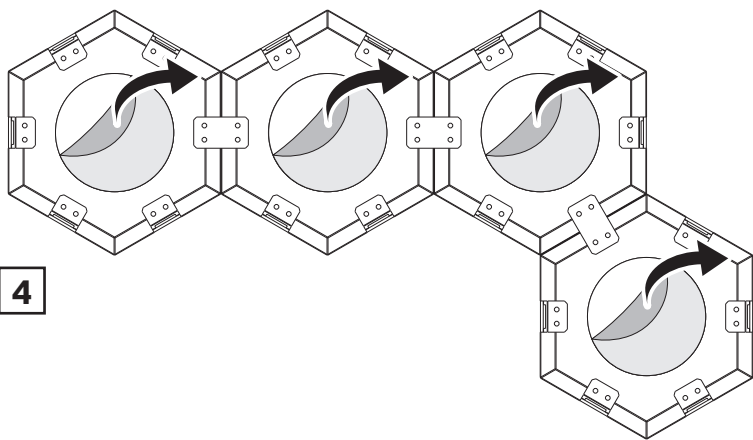
(CZ) Na každý prvek nalepte oboustrannou pásku (DE) Kleben Sie doppelseitiges Klebeband auf jedes Element (EE) Kleepige igale elemendile kahepoolne teip (FI) Kiinnitä jokaiseen elementtiin kaksipuolinen teippi (GB) Stick double-sided tape on each element (HR) Zalijepite dvostranu traku na svaki element (HU) Ragasszon kétoldalas szalagot minden elemre (IT) Applicare del nastro biadesivo su ogni elemento (LT) Ant kiekvieno elemento priklijuokite dvipusę juostą (LV) Uz katra elementa pielīmējiet abpusēju lenti (RO) Lipiți bandă cu două fețe pe fiecare element (SK) Na každý prvok nalepte obojstrannú pásku (UA) На кожен елемент наклейте двосторонній скотч



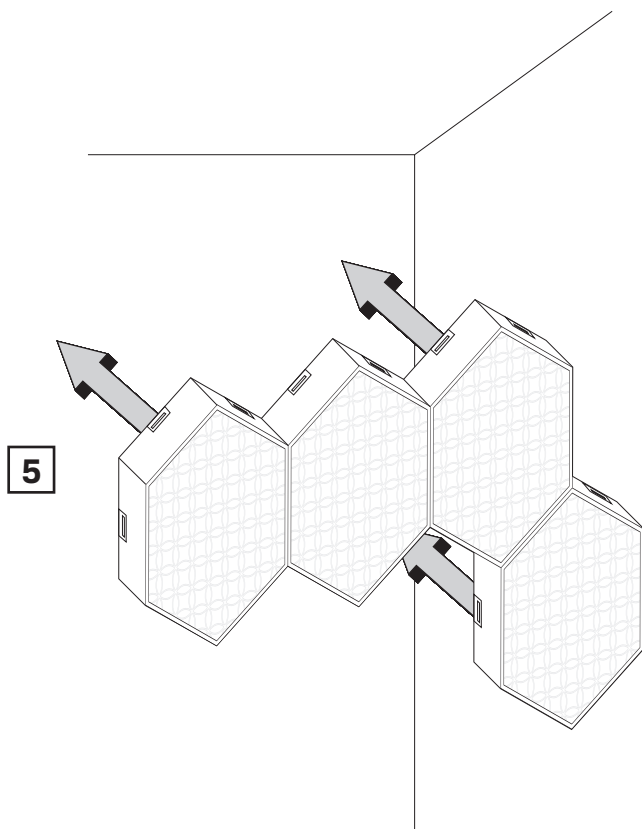
3

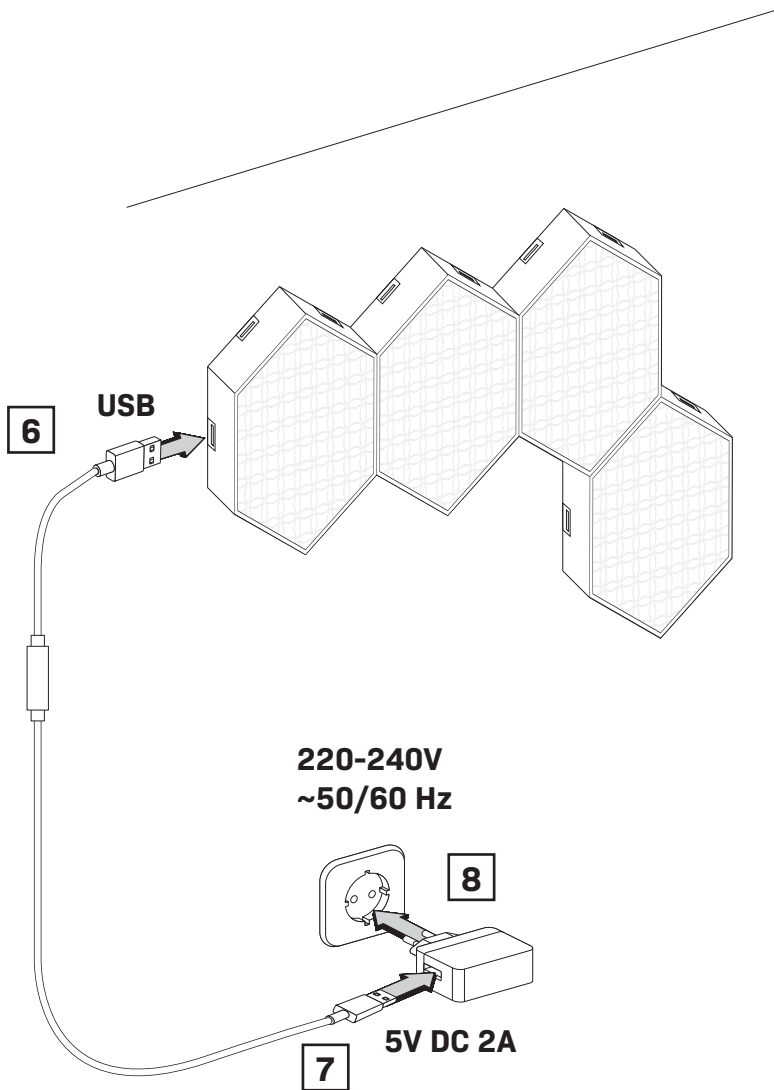
Połącz moduły łącznikiem

(CZ) Spojte prvky pomocí konektoru (DE) Verbinden Sie die Elemente mit einem Verbinder (EE) Ühendage elementid pistikuga (FI) Yhdistä elementit liittimellä (GB) Connect the elements with a connector (HR) Spojite elemente spojnicom (HU) Csatlakoztassa az elemeket egy csatlakozóval (IT) Collegare gli elementi con un connettore (LT) Sujunkite elementus su jungtimi (LV) Savienojiet elementus ar savienotāju (RO) Conectați elementele cu un conector (SK) Spojte prvky pomocou konektora (UA) З'єднайте елементи з'єднувачем



4





Podłącz kabel USB do pierwszego modułu

(CZ) Připojte kabel USB k prvnímu modulu (DE) Schließen Sie das USB-Kabel an das erste Modul an (EE) Ühendage USB-kaabel esimese mooduliga (FI) Liitä USB-kaapeli ensimmäiseen moduuliin (GB) Connect the USB cable to the first module (HR) Spojite USB kabel na prvi modul (HU) Csatlakoztassa az USB-kábelt az első modulhoz (IT) Collegare il cavo USB al primo modulo (LT) Prijunkite USB kabelį prie pirmojo modulio (LV) Pievienojiet USB kabeli pirmajam modulim (RO) Conectați cablul USB la primul modul (SK) Pripojte kábel USB k prvému modulu (UA) Підключіть кабель USB до першого модуля



M

(PL) Zmiana trybów świecenia (CZ) Změna režimů svícení (DE) Änderung der Beleuchtungsmodi (EE) Valgustusrežiimide muutmise (FI) Valaistustilojen vaihto (GB) Change of lighting modes (HR) Promjena načina osvetljenja (HU) A világítási módok megváltoztatása (IT) Modifica delle modalità di illuminazione (LT) Apšvietimo režimų keitimas (LV) Apgaismojuma režīmu maiņa (RO) Schimbarea modurilor de iluminare (SK) Zmena režimov osvetlenia (UA) Зміна режимів освітлення



(PL) Włącz/wyłącz (CZ) Zapnuto/vypnuto (DE) An/aus (EE) Sisse/välja (FI) päällä/pois päältä (GB) On/off (HR) Uključeno/isključeno (HU) be/ki (IT) Acceso/spento (LT) įjungti/išjungti (LV) ieslēgts/izslēgts (RO) Pornit/oprit (SK) Zapnuté/vypnuté (UA) увімкнено/вимкнено



(PL) Zmiana trybów muzycznych (CZ) Změna hudebních režimů (DE) Musikmodi ändern (EE) Muusikarežiimide muutmise (FI) Musiikkitilojen vaihtaminen (GB) Changing music modes (HR) Mijenjanje glazbenih modova (HU) Zenei módok váltása (IT) Modifica delle modalità musicali (LT) Muzikos režimų keitimas (LV) Mūzikas režīmu maiņa (RO) Schimbarea modurilor muzicale (SK) Zmena hudobných režimov (UA) Зміна музичних режимів



(PL) Włącz/wyłącz (CZ) Zapnuto/vypnuto (DE) An/aus (EE) Sisse/välja (FI) päällä/pois päältä (GB) On/off (HR) Uključeno/isključeno (HU) be/ki (IT) Acceso/spento (LT) įjungti/išjungti (LV) ieslēgts/izslēgts (RO) Pornit/oprit (SK) Zapnuté/vypnuté (UA) увімкнено/вимкнено



(PL) Prezentacja wszystkich trybów świecenia (CZ) Presentace všech režimů svícení (DE) Darstellung aller Beleuchtungsmodi (EE) Kõigi valgustusrežiimide esitlus (FI) Kaikkien valaistustilojen esittely (GB) Presentation of all lighting modes (HR) Prikaz svih načina osvetljenja (HU) Az összes világítási mód bemutatása (IT) Presentazione di tutte le modalità di illuminazione (LT) Visų apšvietimo režimų pristatymas (LV) Visu apgaismojuma režīmu prezentācija (RO) Prezentarea tuturor modurilor de iluminare (SK) Prezentácia všetkých režimov osvetlenia (UA) Презентація всіх режимів освітлення



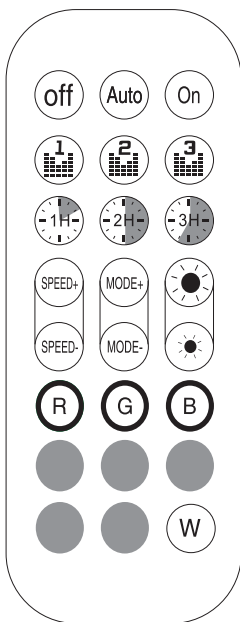
(PL) Zmiana trybów muzycznych (CZ) Změna hudebních režimů (DE) Musikmodi ändern (EE) Muusikarežiimide muutmise (FI) Musiikkitilojen vaihtaminen (GB) Changing music modes (HR) Mijenjanje glazbenih modova (HU) Zenei módok váltása (IT) Modifica delle modalità musicali (LT) Muzikos režimų keitimas (LV) Mūzikas režīmu maiņa (RO) Schimbarea modurilor muzicale (SK) Zmena hudobných režimov (UA) Зміна музичних режимів



(PL) Wyłącznik czasowy (1/2/3 godziny) (CZ) Časovač spánku (1/2/3 hodiny) (DE) Sleep-Timer (1/2/3 Stunden) (EE) Unetainer (1/2/3 tundi) (FI) Uniajastin (1/2/3 tuntia) (GB) Sleep timer (1/2/3 hours) (HR) Tajmer za spavanje (1/2/3 sata) (HU) Elalvás időzítő (1/2/3 óra) (IT) Spegnimento automatico (1/2/3 ore) (LT) Išsijungimo laikmatis (1/2/3 val.) (LV) Miega taimeris (1/2/3 stundas) (RO) Cronometru de inactivitate (1/2/3 ore) (SK) Časovač spánku (1/2/3 hodiny) (UA) Таймер сну (1/2/3 години)



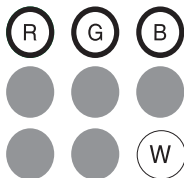
(PL) Szybciej/wolniej (CZ) Rychlejší/pomalejší (DE) Schneller/langsamer (EE) Kiirem/aeglasem (FI) Nopeammin/hitaammin (GB) Faster/slower (HR) Brže/sporije (HU) Gyorsabb/lassabb (IT) Più veloce/più lento (LT) Greičiau/lėčiau (LV) Ātrāk/lēnāk (RO) Mai rapid/mai lent (SK) Rychlejšie/pomalešie (UA) Швидше/повільніше



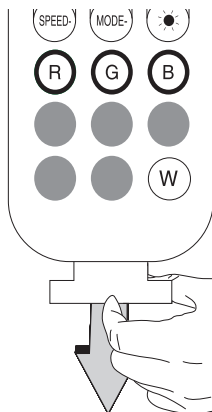
(PL) Zmiana trybów świecenia (CZ) Změna režimů svícení (DE) Änderung der Beleuchtungsmodi (EE) Valgustusrežiimide muutmise (FI) Valaistustilojen vaihto (GB) Change of lighting modes (HR) Promjena načina osvetljenja (HU) A világítási módok megváltoztatása (IT) Modifica delle modalità di illuminazione (LT) Apšvietimo režimų keitimas (LV) Apgaismojuma režīmu maiņa (RO) Schimbarea modurilor de iluminare (SK) Zmena režimov osvetlenia (UA) Зміна режимів освітлення



(PL) Jaśniej/ciemniej (CZ) Světletější/tmavší (DE) Heller/dunkler (EE) Heledam/tumedam (FI) Vaaleampi/tummempi (GB) Lighter/darker (HR) Svetlije/tamnije (HU) Világosabb/sötétebb (IT) Più chiaro/più scuro (LT) Šviesesnis/tamsesnis (LV) Gaišāks/tumšāks (RO) Mai deschis/mai întunecat (SK) Svetlejšie/tmavšie (UA) Світліше/темніше



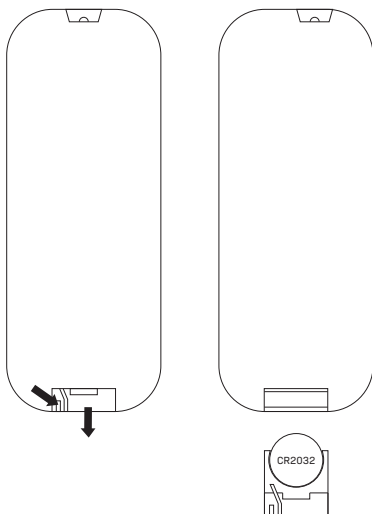
(PL) Zmiana koloru świecenia (zgodnie z kolorem przycisku) (CZ) Změna barvy světla (podle barvy tlačítka) (DE) Ändern der Lichtfarbe (entsprechend der Farbe der Taste) (EE) Valguse värvi muutmine (vastavalt nupu värvile) (FI) Valon värin muuttaminen (painikkeen värin mukaan) (GB) Changing the color of the light (according to the color of the button) (HR) Promjena boje svjetla (prema boji gumba) (HU) A lámpa színének megváltoztatása (a gomb színének megfelelően) (IT) Modifica del colore della luce (in base al colore del pulsante) (LT) Šviesos spalvos keitimas (pagal mygtuko spalva) (LV) Gaismas krāsas maiņa (atbilstoši pogas krāsai) (RO) Schimbarea culorii luminii (în funcție de culoarea butonului) (SK) Zmena farby svetla (podľa farby tlačidla) (UA) Зміна кольору підсвічування (відповідно до кольору кнопки)



(PL) Wyciągnij przed użyciem (CZ) Před použitím vytáhněte (DE) Vor Gebrauch herausziehen (EE) Enne kasutamist tõmmake välja (FI) Vedä ulos ennen käyttöä (GB) Pull out before use (HR) Izvucite prije upotrebe (HU) Használat előtt húzza ki (IT) Estrarre prima dell'uso (LT) Prieš naudojimą ištraukite (LV) Pirms lietošanas izvelciet (RO) Scoateți înainte de utilizare (SK) Pred použitím vytiahnite (UA) Витягніть перед використанням



CR2032



(PL) Wymiana baterii: naciśnij element z lewej strony (wskazany strzałką) i wysuń szufladkę. W komplecie bateria CR2032. (CZ) Výměna baterie: stiskněte prvek na levé straně (označený šipkou) a vysuňte zásuvku. Baterie CR2032 součástí. (DE) Batteriewechsel: Drücken Sie auf das Element auf der linken Seite (angezeigt durch den Pfeil) und ziehen Sie die Schublade heraus. CR2032-Batterie im Lieferumfang enthalten. (EE) Patarei vahetamine: vajutage vasakpoolset elementi (näidatud noolega) ja libistage sahtel välja. Komplektis CR2032 patarei. (FI) Pariston vaihto: paina vasemmalla olevaa elementtiä (merkitty nuolella) ja liu'uta laatikko ulos. Mukana CR2032-paristo. (GB) Replacing the battery: press the element on the left side (indicated by the arrow) and slide out the drawer. CR2032 battery included. (HR) Zamjena baterije: pritisnite element na lijevoj strani (označen strelicom) i izvucite ladicu. Baterija CR2032 uključena. (HU) Az elem cseréje: nyomja meg a bal oldalon lévő elemet (nyíl jelzi), és csúsztassa ki a fiókot. CR2032 elem tartozék. (IT) Sostituzione della batteria: premere l'elemento sul lato sinistro (indicato dalla freccia) e sfilare il cassetto. Batteria CR2032 inclusa. (LT) Baterijos keitimas: paspauskite kairėje pusėje esantį elementą (pažymėtą rodykle) ir ištraukite stalčių. Komplekte yra CR2032 baterija. (LV) Baterijas nomaiņa: nospiediet kreisajā pusē esošo elementu (norādīts ar bultiņu) un izbīdīet atvilktni. Komplektā ietilpst CR2032 baterija. (RO) Înlocuirea bateriei: apăsați elementul din partea stângă (indicată de săgeată) și glisați sertarul. Baterie CR2032 inclusă. (SK) Výmena batérie: stlačte prvok na ľavej strane (označený šipkou) a vysuňte zásuvku. Vráťane batérie CR2032. (UA) Заміна батарей: натисніть на елемент зліва (вказано стрілкою) і висуньте шухляду. Акумулятор CR2032 в комплекті.

(PL) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. oświadcza, że urządzenia radioelektryczne wymienione w niniejszej instrukcji są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej:

(CZ) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. prohlašuje, že rádiové zařízení uvedené v tomto návodu je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách:

(DE) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. erklärt, dass die in diesem Handbuch aufgeführten Funkgeräte der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter:

(EE) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. kinnitab, et selles juhendis loetletud raadioelektrilised seadmed vastavad direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil:

(FI) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. vakuuttaa, että tässä oppaassa luetellut radiosähkölaitteet ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla osoitteessa:

(GB) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. declares that the radio equipment mentioned in this manual is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the website:

(HR) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. izjavlja da su radio-električni uređaji navedeni u ovom priručniku u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na:

(HU) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. kijelenti, hogy az ebben a kézikönyvben felsorolt rádióelektromos eszközök megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen:

(IT) Sanico Elettronica Polska Sp. z oo z o.o. dichiara che i dispositivi radioelettrici elencati nel presente manuale sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo:

(LT) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. oświadcza, że urządzenia radioelektryczne wymienione w niniejszej instrukcji są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej:

(LV) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. oświadcza, że urządzenia radioelektryczne wymienione w niniejszej instrukcji są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej:

(RO) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. declară că echipamentul radio menționat în acest manual este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil pe site-ul web:

(SK) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. vyhlasuje, že rádiové zariadenie uvedené v tomto návode je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na webovej stránke:

(UA) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. заявляє, що радіоелектричні пристрої, перелічені в цьому посібнику, відповідають Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за адресою:

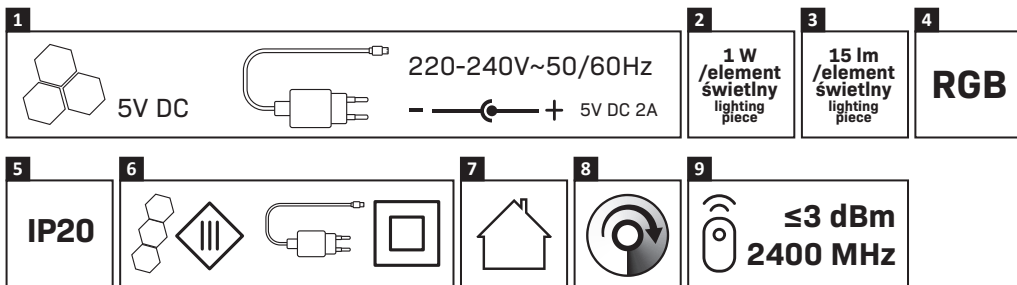
<https://goldlux.pl/produkt/maya-led-rgbw-lampa-dekoracyjna-szczecian-pilot-rf/>

(PL) Częstotliwość robocza (CZ) Pracovní frekvence (DE) Arbeitsfrequenz (EE) Töösagedus (FI) Työtaajuuuta (GB) Operating frequency (HR) Radna frekvencija (HU) Munkafrekvencia (IT) Frequenza di lavoro (LT) Darbo dažnis (LV) Darba biežums (RO) Frecvența de lucru (SK) Pracovná frekvencia (UA) Робоча частота

2400 MHz

(PL) Moc wyjściowa (CZ) Výstupní výkon (DE) Ausgangsleistung (EE) Väljundvõimsus (FI) Lähtöteho (GB) Output power (HR) Izlazna snaga (HU) Kimeneti teljesítmény (IT) Potenza di uscita (LT) Išėjimo galia (LV) Izejas jauda (RO) Putere de ieșire (SK) Výstupný výkon (UA) Вихідна потужність

≤3 dBm



1. Napięcie

(CZ) Napětí (DE) Spannung (EE) Pinge (FI) Jännitys (GB) Tension (HR) Napetost (HU) Feszültség (IT) Tensione (LT) Įtampa (LV) Spriedze (RO) Tensiune (SK) Napätie (UA) Напруга

2. Moc / Pobór mocy w trybie czuwania

(CZ) Napájení / Spotřeba energie v pohotovostním režimu (DE) Strom / Stromverbrauch im Standby-Modus (EE) Võimsus / Energiatarve ooterežiimis (FI) Teho / Virrankulutus valmiustilassa (GB) Power / Standby Power Consumption (HR) Snaga / Potrošnja energije u stanju pripravnosti (HU) Teljesítmény / Energiafogyasztás készenléti állapotban (IT) Energia/Consumo energetico in modalità standby (LT) Galia / energijos suvartojimas budėjimo režimu (LV) Jauda / Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (RO) Putere / Consumul de energie în modul de așteptare (SK) Napájanie / Spotreba energie v pohotovostnom režime (UA) Потужність / Енергоспоживання в режимі очікування

3. Strumień świetlny modułu LED

(CZ) Světelný tok LED modulu (DE) Lichtstrom des LED-Moduls (EE) LED-mooduli valgusvoog (FI) LED-moduulin valovirta (GB) Luminous flux of the LED module (HR) Svjetlosni tok LED modula (HU) A LED modul fényárama (IT) Flusso luminoso del modulo LED (LT) LED modulio šviesos srautas (LV) LED modula gaismas plūsma (RO) Fluxul luminos al modulului LED (SK) Svetelný tok LED modulu (UA) Світловий потік світлодіодного модуля

4. Barwa światła

(CZ) Barva světla (DE) Die Farbe des Lichts (EE) Valguse värv (FI) Valon väri (GB) Light color (HR) Boja svjetla (HU) A fény színe (IT) Il colore della luce (LT) Šviesos spalva (LV) Gaismas krāsa (RO) Culoarea luminii (SK) Farba svetla (UA) Колір світла

5. Stopień ochrony IP

(CZ) stupeň ochrany IP (DE) IP-Schutzstufe (EE) IP kaitse tase (FI) IP-suojautaso (GB) IP protection class (HR) IP razina zaštite (HU) IP védelmi szint (IT) Livello di protezione IP (LT) IP apsaugos lygis (LV) IP aizsardzības līmenis (RO) Nivel de protecție IP (SK) Úroveň ochrany IP (UA) Клас захисту

6. Klasa ochronności

(CZ) Třída ochrany (DE) Schutzklasse (EE) Kaitseklass (FI) Suojausluokka (GB) Protection class (HR) Klasa zaštite (HU) Védelmi osztály (IT) Classe di protezione (LT) Apsaugos klasė (LV) Apgaismojuma laiks (RO) Clasa de protecție (SK) Trieda ochrany (UA) Клас захисту

7. Używać wewnątrz pomieszczeń

(CZ) Používejte v interiéru (DE) Im Innenbereich verwenden (EE) Kasutage siseruumides (FI) Käytää sisätiloissa (GB) Use indoors (HR) Koristiti u zatvorenom prostoru (HU) Használnia beltérben (IT) Utilizzare in ambienti chiusi (LT) Naudoti patalpose (LV) Izmantot iekšelpās (RO) Utilizați în interior (SK) Používať v interiéri (UA) Використовувати в приміщенні

8. Ściemniać przy pomocy zainstalowanego układu elektronicznego

(CZ) Stmívatelné pomocí nainstalované elektroniky (DE) Dimmbar über die eingebaute Elektronik (EE) Hämardatav paigaldatud elektroonika abil (FI) Himmennettävä asennetulla elektroniikalla (GB) Dim using the installed electronic system (HR) Prigušivanje pomoću instalirane elektronike (HU) A beépített elektronikával szabályozható (IT) Dimmerabile tramite l'elettronica installata (LT) Pritemdomas naudojant įdiegtą elektroniką (LV) Aptumšojams, izmantojot uzstādīto elektroniku (RO) Reglabil folosind electronicele instalate (SK) Stmievateľné pomocou nainštalovanej elektroniky (UA) Регулюється за допомогою встановленої електроніки

9. Moc wyjściowa i częstotliwość robocza

(CZ) Výstupní výkon a pracovní frekvence (DE) Ausgangsleistung und Betriebsfrequenz (EE) Väljundvõimsus ja töösagedus (FI) Lähtöteho ja toimintataajuus (GB) Output power and operating frequency (HR) Izlazna snaga i radna frekvencija (HU) Kimeneti teljesítmény és működési frekvencia (IT) Potenza di uscita e frequenza operativa (LT) Išėjimo galia ir veikimo dažnis (LV) Izejas jauda un darba frekvence (RO) Puterea de ieșire și frecvența de funcționare (SK) Výstupný výkon a prevádzková frekvencia (UA) Вихідна потужність і робоча частота